

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS**Articolo numero:** 02303410**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Di manutenzione delle automobili**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail: erp@sonax.de**Informazioni fornite da:****Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

Svizzera:

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

1.4 Numero telefonico di emergenza:**Italia:** +39 02 6610 1029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano)**Svizzera:** 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 3 H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerito.

Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo

GHS07

Avvertenza Attenzione**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Mercaptoacetato di sodio

Indicazioni di pericolo

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H302 Nocivo se ingerito.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 1)

Consigli di prudenza

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- P261 Evitare di respirare gli aerosol.
- P280 Indossare guanti di protezione.
- P301+P312 IN CASO DI INGESTIONE: in presenza di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
- P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.
- P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
- P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Ulteriori dati:

Contiene 11 % in massa di componenti infiammabili.

Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml
Pittogrammi di pericolo


GHS07

Avvertenza Attenzione

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

Mercaptoacetato di sodio

Indicazioni di pericolo

- H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Consigli di prudenza

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- P261 Evitare di respirare gli aerosol.
- P280 Indossare guanti di protezione.
- P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

2.3 Altri pericoli
Risultati della valutazione PBT e vPvB
PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele
Descrizione: Miscela di gas compresso, acqua e solventi

Sostanze pericolose:

CAS: 367-51-1 EINECS: 206-696-4 Reg.nr.: 01-2119968564-24-xxxx	Mercaptoacetato di sodio-soluzione (46%) ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1B, H317	20-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano, puro ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.01

Revisione: 19.11.2018

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 2)

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	3-<5%
CAS: 126-92-1 EINECS: 204-812-8 Reg.nr.: 01-2119971586-23-xxxx	etasolfato di sodio ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315 Limiti di concentrazione specifici: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 20 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 20 %	1-<3%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%

Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto

idrocarburi alifatici	≥5 - <15%
tensioattivi anionici	<5%
profumo, limonene, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrrithione	

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Togliere gli indumenti sporchi

Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

Contatto con la pelle: Lavare le parti colpite con acqua e un detersivo delicato.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Far indurre volontariamente il vomito nella persona da soccorrere solo se cosciente.

Chiamare immediatamente il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

sensibilizzazione

Mal di testa

Vertigini

Stanchezza

Disturbi gastrointestinali

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Treatmento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Treatmento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela Non sono disponibili altre informazioni.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Mezzi protettivi specifici:

Rispettare le normali misure antincendio.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Altre indicazioni

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Garantire una ventilazione sufficiente.

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Stoccaggio:

Requisiti dei magazzini e dei recipienti:

Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non conservare a contatto con ossidanti.

Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).

Immagazzinare separatamente da acidi.

Non conservare a contatto con alimenti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Proteggere dal gelo.

Temperatura di immagazzinaggio consigliata: 20 °C.

DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 2 B

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

CAS: 106-97-8 butano, puro

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm
	Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm

CAS: 74-98-6 propano

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m ³ , 4000 ppm
	Valore a lungo termine: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm

CAS: 75-28-5 isobutano

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm
	Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.01

Revisione: 19.11.2018

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 4)

Informazioni sulla regolamentazione

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia

MAK (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****Adeguati dispositivi tecnici di controllo.**

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali:**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Maschera protettiva:

Non necessario in circostanze normali.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Guanti protettivi:

Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Materiale dei guanti

Gomma naturale (Latex)

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Tempo di permeazione del materiale dei guanti Valore per la permeazione: Level 6 (≥ 480 min)**Occhiali protettivi:** Non necessario in circostanze normali.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**Indicazioni generali****Aspetto:**

Forma:	Aerosol
Colore:	Rosso chiaro
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH a 20 °C:	7,0 - 8,0 (Dati principio attivo)
------------------------------	--------------------------------------

Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C (Dati principio attivo)

Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
---------------------------------	------------------

Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
--------------------------------------	------------------

Temperatura di decomposizione:	Non definito.
---------------------------------------	---------------

Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
---------------------------------------	--------------------------------

Proprietà esplosive:	Non definito.
-----------------------------	---------------

Limiti di infiammabilità:

Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.

Tensione di vapore:	Non definito.
----------------------------	---------------

Densità a 20 °C:	1,11 - 1,12 g/cm ³ (Dati principio attivo)
-------------------------	--

Densità relativa	Non definito.
-------------------------	---------------

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.01

Revisione: 19.11.2018

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 5)

Densità di vapore:	Non definito.
Velocità di evaporazione	Non definito.
Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Completamente miscibile.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
Viscosità:	
Tempo di efflusso a 20 °C	13 - 20 s (DIN EN ISO 2431/4mm) (Dati principio attivo)
9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività Non sono note reazioni pericolose.

10.2 Stabilità chimica Stabile in condizioni normali.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.

10.4 Condizioni da evitare

L'aumento della pressione provoca pericolo di scoppio.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

10.5 Materiali incompatibili: forti agenti ossidanti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici Non esistono tracce tossicologiche per questa miscela.

Tossicità acuta

Nocivo se ingerito.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Orale	ATE	1.607 mg/kg (Additivity formula)
Cutaneo	ATE	10.978 mg/kg (Additivity formula)

CAS: 367-51-1 Mercaptoacetato di sodio-soluzione (46%)

Orale	LD50	200-500 mg/kg (rat) (OECD 423 (Conc. 46%))
Cutaneo	LD50	1.000-2.000 mg/kg (rat) (OECD 402 (Conc. 98%))

CAS: 106-97-8 butano, puro

Per inalazione	LC50/4d	658 mg/l (rat)
----------------	---------	----------------

CAS: 126-92-1 etasolfato di sodio

Orale	LD50	2.840 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (Ratte) (OECD 402)

Irritabilità primaria:

Corrosione/irritazione cutanea

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti (metodo convenzionale).

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti (metodo convenzionale).

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

risultato: sensibilizzazione causata

Specie: topo

Metodo: OECD 429

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)

Per nessuno degli ingredienti sono noti effetti cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione.

Mutagenicità delle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.01

Revisione: 19.11.2018

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 6)

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.

Tossicità acquatica:

CAS: 367-51-1 Mercaptoacetato di sodio-soluzione (46%)

LC50 / 96h >100 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*) (OECD 203 (Subs. thioglycolic acid))

LC50 / 48h 880 mg/l (*Leuciscus idus*) (DIN 38412 / 15 (Subs. thioglycolic acid))

EC50 / 48h 38 mg/l (*Daphnia magna*) (84/449/EWG (Subs. thioglycolic acid))

EC50 / 72h 13 mg/l (*Pseudokirchneriella subcapitata*) (OECD 201 (Subs. thioglycolic acid))

12.2 Persistenza e degradabilità

Le sostanze ad azione superficiale contenute nel prodotto compiono con le richieste stabilite dalla direttiva comunitaria europea EC/648/2004 sui detergenti riguardante la biodegradabilità dei tensioattivi in detergenti per la lavaggio e pulitura.

CAS: 367-51-1 Mercaptoacetato di sodio-soluzione (46%)

Biodegradation 67 % (28d OECD 301d (thioglycolic acid))

12.3 Potenziale di bioaccumulo

CAS: 367-51-1 Mercaptoacetato di sodio-soluzione (46%)

log POW ≤2,99 log POW (20°C OECD 107 (thioglycolic acid))

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Ulteriori indicazioni:

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

12.6 Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

Consigli: I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

Catalogo europeo dei rifiuti

15 01 10* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR, IMDG

IATA

UN1950

Prodotto non omologato per il trasporto aereo!

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR

IMDG

1950 AEROSOL

AEROSOLS

(continua a pagina 8)

IT

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 7)

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**ADR**

Classe 2 5A Gas
Etichetta 2.2

IMDG

Class 2 Gas
Label 2.2

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente:
Marine pollutant:**

No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Gas

**14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di
MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

Trasporto/ulteriori indicazioni:**ADR**

Quantità limitate (LQ) 1L
Categoria di trasporto 3
Codice di restrizione in galleria E

UN "Model Regulation": UN 1950 AEROSOL, 2.2

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**Normative europee:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Disposizioni nazionali:**Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto:

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

Classe di pericolosità per le acque (DE):Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.
(AwSV 18.04.2017)

(continua a pagina 9)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.01

Revisione: 19.11.2018

Denominazione commerciale: SONAX XTREME WHEEL CLEANER PLUS

(Segue da pagina 8)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Fraasi rilevanti

H220 Gas altamente infiammabile.
H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H302 Nocivo se ingerito.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol	Sulla base di dati di sperimentazione
Tossicità acuta per via orale Sensibilizzazione della pelle	La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

Abbreviazioni e acronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
NOEL = No Observed Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
LC = letal Concentration
EC50 = half maximal effective concentration
log POW = Octanol / water partition coefficient
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
ATE: acute toxicity estimate
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
IOELV = indicative occupational exposure limit values
Flam. Gas 1: Gas infiammabili – Categoria 1
Aerosol 3: Aerosol – Categoria 3
Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso
Acute Tox. 4: Tossicità acuta per via orale – Categoria 4
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1
Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1
Skin Sens. 1B: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1B

* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO**Articolo numero:** 02361000, B02360000-01**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti PC9a Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Di manutenzione delle automobili**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail: erp@sonax.de

Informazioni fornite da:**Italia:**

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

Svizzera:

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

1.4 Numero telefonico di emergenza:**Italia:** +39 02 6610 1029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano)**Svizzera:** 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo

GHS02 GHS07

Avvertenza Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

2-propanolo

Indicazioni di pericolo

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 1)

Consigli di prudenza

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
- P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- P261 Evitare di respirare gli aerosol.
- P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
- P280 Proteggere gli occhi.
- P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml

Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07

Avvertenza Pericolo

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

2-propanolo

Indicazioni di pericolo

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
- P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- P261 Evitare di respirare gli aerosol.
- P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
- P280 Proteggere gli occhi.
- P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
- P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

2.3 Altri pericoli**Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:**

CAS: 541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
CAS: 540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane

vPvB:

CAS: 541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
CAS: 540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Descrizione: Preparato di gas compresso e dispersione di particelle di silicati

Sostanze pericolose:

CAS: 67-63-0	2-propanolo	25-<50%
EINECS: 200-661-7	⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx		

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 2)

CAS: 541-02-6 EINECS: 208-764-9 Reg.nr.: 01-2119511367-43-xxxx	decamethylcyclopentasiloxane Sostanza vPvB non classificata. Sostanza PBT non classificata.	25-<50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano, puro ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanolo ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319 Limite di concentrazione specifico: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	3-<5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%
CAS: 112-53-8 EINECS: 203-982-0 Reg.nr.: 01-2119485976-15-xxxx	dodecan-1-olo ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-<3%
CAS: 540-97-6 EINECS: 208-762-8 Reg.nr.: 01-2119517435-42-xxxx	Dodecamethylcyclohexasiloxane Sostanza vPvB non classificata. Sostanza PBT non classificata.	0-<3%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali:

Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

Togliere gli indumenti sporchi

Inalazione:

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di infiammazione delle vie respiratorie, vertigini, nausea o perdita di conoscenza consultare subito un medico.

Contatto con la pelle:

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

Ingestione: Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritazione

Stanchezza

Intontimento

Mal di testa

Vertigini

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Schiuma

Polvere per estintore

Anidride carbonica

Getto d'acqua

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 3)

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Può sviluppare miscele gas-aria pericolose.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio e anidride carbonica

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Altre indicazioni

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare fonti infiammabili.

Garantire una ventilazione sufficiente.

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.

Durante la lavorazione vengono liberate componenti volatili, facilmente infiammabili.

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con alimenti.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Proteggere dal gelo.

Temperatura di magazzino consigliata: 20 °C.

DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 2 B

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

CAS: 67-63-0 2-propanolo

TWA (Italia) Valore a breve termine: 983 mg/m³, 400 ppm
Valore a lungo termine: 492 mg/m³, 200 ppm
A4

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 1000 mg/m³, 400 ppm
Valore a lungo termine: 500 mg/m³, 200 ppm
B SSc;

CAS: 106-97-8 butano, puro

TWA (Italia) Valore a lungo termine: 1000 ppm

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 7600 mg/m³, 3200 ppm
Valore a lungo termine: 1900 mg/m³, 800 ppm

CAS: 74-98-6 propano

TWA (Italia) Valore a lungo termine: 1000 ppm

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 7200 mg/m³, 4000 ppm
Valore a lungo termine: 1800 mg/m³, 1000 ppm

CAS: 64-17-5 etanolo

TWA (Italia) Valore a breve termine: 1884 mg/m³, 1000 ppm
A3

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 1920 mg/m³, 1000 ppm
Valore a lungo termine: 960 mg/m³, 500 ppm
SSc;

CAS: 75-28-5 isobutano

TWA (Italia) Valore a lungo termine: 1000 ppm

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 7600 mg/m³, 3200 ppm
Valore a lungo termine: 1900 mg/m³, 800 ppm

Informazioni sulla regolamentazione

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia

MAK (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz

DNEL

CAS: 67-63-0 2-propanolo

Orale	DNEL	26 mg/kg (consumer) (chronic effects (1d))
Cutaneo	DNEL	319 mg/kg (consumer) (chronic effects (1d))
		888 mg/kg (worker) (chronic effects (1d))
Per inalazione	DNEL	89 mg/m ³ (consumer) (chronic effects)
		500 mg/m ³ (worker) (chronic effects)

CAS: 64-17-5 etanolo

Orale	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Cutaneo	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Per inalazione	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

CAS: 112-53-8 dodecan-1-olo

Orale	DNEL	44,5 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
Cutaneo	DNEL	44,5 mg/bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
	DNEL	89 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 5)

Per inalazione	DNEL	77 mg/m ³ (consumer) (longterm systematic effects)
		313 mg/m ³ (worker) (longterm systematic effects)
	DNEL	155 mg/m ³ (worker) (longterm local effects)

PNEC
CAS: 67-63-0 2-propanolo

PNEC	140,9 mg/l (sporadic release)
	2.251 mg/l (STP)
	140,9 mg/l (water (fresh water))
	140,9 mg/l (water (sea water))

PNEC	28 mg/kg (gro)
	552 mg/kg (sediment)

CAS: 64-17-5 etanolo

PNEC	2,75 mg/l
	580 mg/l (sewage plant)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)

CAS: 112-53-8 dodecan-1-olo

PNEC	0,001 mg/l (water (fresh water))
PNEC	0,666 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,067 mg/kg (sediment (sea water))
	0,132 mg/kg (soil)

Componenti con valori limite biologici:
CAS: 67-63-0 2-propanolo

IBE (Italia)	40 mg/l
	Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: acetone
BAT (Svizzera)	25 mg/l
	Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton
	25 mg/l Materiale Campione: Sangue in toto Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton

Informazioni sulla regolamentazione

IBE (Italia): Indici Biologici di Esposizione

BAT (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione
Adeguati dispositivi tecnici di controllo.

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali:
Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Maschera protettiva:

In caso di superamento del valore limite di esposizione:

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 6)

Si consiglia l'uso dei seguenti dispositivi di protezione delle vie aeree:

Filtro per gas e vapori organici (tipo A)

Colore distintivo: Marrone

[DIN EN 14387]

Guanti protettivi: Non necessario in circostanze normali.

Occhiali protettivi:

Occhiali protettivi

[EN 166]

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Aspetto:

Forma:	Aerosol
Colore:	Incolore
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH: Non applicabile.

Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	≥ 78 °C (Dati principio attivo)

Punto di infiammabilità: 16 °C (DIN 51755)
(Dati principio attivo)

Infiammabilità (solidi, gas): Non applicabile.

Temperatura di decomposizione: Non definito.

Temperatura di autoaccensione: Non definito.

Proprietà esplosive: Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/ infiammabili.

Limiti di infiammabilità:

Inferiore:	2 Vol % (CAS: 67-63-0 2-propanolo) 1,5 Vol.% (Dati gas propellente)
Superiore:	12 Vol % (CAS: 67-63-0 2-propanolo) 10,9 Vol.% (Dati gas propellente)

Tensione di vapore: Non definito.

Densità a 20 °C: 0,87 - 0,88 g/cm³

Densità relativa: Non definito.

Densità di vapore: Non definito.

Velocità di evaporazione: Non applicabile.

Solubilità in/Miscibilità con acqua:

Parzialmente miscibile.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Non definito.

Viscosità:

Tempo di efflusso a 20 °C 10-15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
(Dati principio attivo)

9.2 Altre informazioni Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività Non sono note reazioni pericolose.

10.2 Stabilità chimica Stabile in condizioni normali.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 7)

10.3 Possibilità di reazioni pericolose Sviluppo di gas/vapori facilmente infiammabili.

10.4 Condizioni da evitare

L'aumento della pressione provoca pericolo di scoppio.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

10.5 Materiali incompatibili:

forti agenti ossidanti

Acidi forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici Non esistono tracce tossicologiche per questa miscela.**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****CAS: 67-63-0 2-propanolo**

Orale	LD50	5.840 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	13.900 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50 / 6 h	>25 mg/l (rat) (OECD 403)

CAS: 64-17-5 etanolo

Orale	LD50	10.470 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50 / 4h	>20 mg/m ³ (mouse) 38 mg/m ³ (rat)

CAS: 112-53-8 dodecan-1-olo

Orale	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)

Irritabilità primaria:**Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità a dose ripetuta**CAS: 64-17-5 etanolo**

Orale	NOAEL	1.760 mg/kg (rat)
-------	-------	-------------------

Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)

Per nessuno degli ingredienti sono noti effetti cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione.

Valori rilevanti per la classificazione:**CAS: 112-53-8 dodecan-1-olo**

Orale	NOAEL	2.000 mg/kg/day (rat) (OECD 422)
-------	-------	----------------------------------

Mutagenicità delle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 9)

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 8)

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.

Tossicità acquatica:

CAS: 67-63-0 2-propanolo

LC50 / 96h	9.640 mg/l (<i>Pimephales promelas</i>)
LC50 / 24h	9.714 mg/l (<i>daphnia</i>)
EC50	>100 mg/l (<i>bacteria</i>)
EC50 / 72h	>100 mg/l (<i>al</i>)

CAS: 106-97-8 butano, puro

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (<i>fish</i>)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (<i>al</i>)

CAS: 74-98-6 propano

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (<i>fish</i>)
EC50 / 96 h	7,71 mg/l (<i>algae</i>)

CAS: 64-17-5 etanolo

LC50 / 48h	8.140 mg/l (<i>Leuciscus idus</i>)
EC50 / 48h	>10.000 mg/l (<i>Daphnia magna</i>)
EC50 / 72h	275 mg/l (<i>Chlorella vulgaris</i>)

CAS: 75-28-5 isobutano

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (<i>fish</i>)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (<i>algae</i>)

CAS: 112-53-8 dodecan-1-olo

Per inalazione	LC50/1	>71 mg/L (<i>rat</i>)
	LC50 / 96 h	>1-10 mg/l (<i>Pimephales promelas</i>)
	EC0 30 min	>10.000 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>)
	EC50 / 48h	>0,1-1 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 202)
	ErC 50 / 72h	>0,1-1 mg/l (<i>Desmodesmus subspicatus</i>) (OECD 201)
	NOEC / 21 d	>0,01-0,1 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 211)
	NOEC / 72 h	0,085 mg/l (<i>Desmodesmus subspicatus</i>) (OECD 201)

12.2 Persistenza e degradabilità

CAS: 67-63-0 2-propanolo

Biodegradation | 53 %

CAS: 112-53-8 dodecan-1-olo

Biodegradation | >60 % (OECD 301 D)

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Ulteriori indicazioni: Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT:

CAS: 541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
CAS: 540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane

vPvB:

CAS: 541-02-6	decamethylcyclopentasiloxane
CAS: 540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane

12.6 Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 9)

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

Consigli:

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

Catalogo europeo dei rifiuti

Smaltimento/Prodotto + Smaltimento/Imballo non pulito

15 01 10* *imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze*

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR

1950 AEROSOL

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR



Classe

2 5F Gas

Etichetta

2.1

IMDG, IATA



Class

2.1

Label

2.1

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR, IMDG, IATA

non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente:

Marine pollutant:

No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Gas

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di

MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile.

Trasporto/ulteriori indicazioni:

ADR

Quantità limitate (LQ)

1L

Categoria di trasporto

2

Codice di restrizione in galleria

D

UN "Model Regulation":

UN1950, AEROSOL, 2.1

IT
(continua a pagina 11)

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO

(Segue da pagina 10)

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative europee:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Disposizioni nazionali:

Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto:

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

Classe di pericolosità per le acque (DE):

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

(AwSV 18.04.2017)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Fraasi rilevanti

H220 Gas altamente infiammabile.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol	Sulla base di dati di sperimentazione
Gravi lesioni oculari/irritazione oculare Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)	La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

Abbreviazioni e acronimi:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Gas infiammabili – Categoria 1

Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1

(continua a pagina 12)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 6.00

Revisione: 03.09.2020

Denominazione commerciale: SONAX SIGILLANTE PER CERCHIONI E NON SOLO*Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso**Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3**Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1**Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2***Storico modifiche e rimandi alle modifiche:** Sostituisce versione 5.01.*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

(Segue da pagina 11)

IT

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

Articolo numero:

02353000, B02352090

UFI: FSF0-70GN-900C-M3TC

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Settore d'uso

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Categoria dei prodotti PC9a Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Di manutenzione delle automobili

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore:

Sonax GmbH

Münchener Str. 75

D-86633 Neuburg/Donau

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

E-Mail.:erp@sonax.de

Informazioni fornite da:

Italia:

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.

Viale Piave, 4/C

42121 Reggio Nell'Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com

Tel.: 0522 / 33 4225

Fax: 0522 / 33 4193

Svizzera:

ESA

Maritzstr.47

CH-3401 Burgdorf

Tel. 03 44 29 00 21

Fax. 03 44 29 02 97

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Italia: +39 02 6610 1029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano)

Svizzera: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

Pittogrammi di pericolo



GHS02

GHS07

GHS09

Avvertenza Pericolo

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

C6-7 Alkane/Cycloalkane

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 4.02

Revisione: 18.05.2020

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 1)

Indicazioni di pericolo**H222-H229** Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.**H315** Provoca irritazione cutanea.**H336** Può provocare sonnolenza o vertigini.**H411** Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**Consigli di prudenza****P101** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.**P102** Tenere fuori dalla portata dei bambini.**P210** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.**P211** Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.**P251** Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.**P261** Evitare di respirare gli aerosol.**P271** Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.**P280** Indossare guanti di protezione.**P410+P412** Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.**P501** Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.**Ulteriori dati:**

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml**Pittogrammi di pericolo**

GHS02

GHS07

GHS09

Avvertenza Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

C6-7 Alkane/Cycloalkane

Indicazioni di pericolo**H222-H229** Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.**H336** Può provocare sonnolenza o vertigini.**Consigli di prudenza****P101** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.**P102** Tenere fuori dalla portata dei bambini.**P210** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.**P211** Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.**P251** Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.**P261** Evitare di respirare gli aerosol.**P271** Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.**P410+P412** Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.**P501** Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.**2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2 Miscela****Descrizione:** Preparato di gas compresso e miscela solvente con siliconi.

(continua a pagina 3)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 4.02

Revisione: 18.05.2020

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 2)

Sostanze pericolose:		
EC No: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35-xxxx	Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano Numero CAS alternativo: 64742-49-0 ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-<75%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano, puro ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2 Reg.nr.: 01-2119463273-41-xxxx	cicloesano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%
CAS: 110-54-3 EINECS: 203-777-6 Reg.nr.: 01-2119480412-44-xxxx	n-esano ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Repr. 2, H361f; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336 Limite di concentrazione specifico: STOT RE 2; H373: C ≥ 5 %	1-<3%

Ulteriori indicazioni:

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

Miscela di idrocarburi:

Contenuto di benzene: <0,1%

Cyclohexane is a part of the hydrocarbon mixture.

n-Hexane is a part of the hydrocarbon mixture.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**Indicazioni generali:**

Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

Togliere gli indumenti sporchi

Inalazione:

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di infiammazione delle vie respiratorie, vertigini, nausea o perdita di conoscenza consultare subito un medico.

Contatto con la pelle:

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Se il dolore persiste consultare il medico.

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione: Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Mal di testa

Vertigini

Malessere

Stanchezza

Eritema

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 3)

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Schiuma
Anidride carbonica
Polvere per estintore
Getto d'acqua

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)
Anidride carbonica (CO₂)
Ossido d'azoto (NO₂)
Ossidi di silicio

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
Indossare tute protettive integrali.
Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Altre indicazioni

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare fonti infiammabili.
Garantire una ventilazione sufficiente.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Provvedere ad una sufficiente areazione.
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 4)

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.

Durante la lavorazione vengono liberate componenti volatili, facilmente infiammabili.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Stoccaggio:

Requisiti dei magazzini e dei recipienti:

Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con alimenti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

Temperatura di magazzinaggio consigliata: 20 °C.

DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 2 B

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

CAS: 106-97-8 butano, puro

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm

CAS: 74-98-6 propano

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m ³ , 4000 ppm Valore a lungo termine: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm

CAS: 110-82-7 cicloesano

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 344 mg/m ³ , 100 ppm
VL (Italia)	Valore a lungo termine: 350 mg/m ³ , 100 ppm
IOELV (EU)	Valore a lungo termine: 700 mg/m ³ , 200 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 2800 mg/m ³ , 800 ppm Valore a lungo termine: 700 mg/m ³ , 200 ppm B;

CAS: 75-28-5 isobutano

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm

CAS: 110-54-3 n-esano

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 176 mg/m ³ , 50 ppm Cute, IBE
VL (Italia)	Valore a lungo termine: 72 mg/m ³ , 20 ppm
IOELV (EU)	Valore a lungo termine: 72 mg/m ³ , 20 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1440 mg/m ³ , 400 ppm Valore a lungo termine: 180 mg/m ³ , 50 ppm H B R2f SSc;

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 5)

Informazioni sulla regolamentazione

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia
MAK (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz
VL (Italia): D.lgs. n. 81/2008
IOELV (EU): (EU) 2019/1831

DNEL

Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano

Orale	DNEL	699 mg/kg bw/day (consumer) (chronic exposition / systemic effects)
Cutaneo	DNEL	699 mg/kg bw/day (consumer) (chronic exposition / systemic effects)
		773 mg/kg bw/day (worker) (chronic exposition / systemic effects)
Per inalazione	DNEL	608 mg/m ³ (consumer) (chronic exposition / systemic effects)
		2.035 mg/m ³ (worker) (chronic exposition / systemic effects)

Componenti con valori limite biologici:

CAS: 110-82-7 cicloesano

BAT (Svizzera)	150 mg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno, Esposizione di lunga durata: dopo una settimana lavorativa Indicatore biologico: Gesamt-1,2-Cyclohexandiol
----------------	--

CAS: 110-54-3 n-esano

IBE (Italia)	0,4 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: 2,5 esandione
BAT (Svizzera)	5 mg/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: 2,5 Hexandion plus 4,5-Dihydroxy-2-hexanon

Informazioni sulla regolamentazione

BAT (Svizzera): Grenzwerte am Arbeitsplatz
IBE (Italia): Indici Biologici di Esposizione

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

Adeguati dispositivi tecnici di controllo.

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali:

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Maschera protettiva:

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
In caso di superamento del valore limite di esposizione:
Si consiglia l'uso dei seguenti dispositivi di protezione delle vie aeree:
Filtro per gas e vapori organici (tipo A)
Colore distintivo: Marrone
[DIN EN 14387]

Guanti protettivi: Guanti protettivi

Materiale dei guanti

Gomma nitrilica
Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,4 mm
[EN 374]

Tempo di permeazione del materiale dei guanti Valore per la permeazione: Level 6 (≥480min)

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 4.02

Revisione: 18.05.2020

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

Occhiali protettivi: Non necessario in circostanze normali.

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Aspetto:

Forma:	Aerosol
Colore:	Giallo chiaro
Odore:	Simile alla benzina
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH: Non applicabile.

Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	60 - 120 °C (Dati principio attivo)

Punto di infiammabilità: < -5 °C (DIN EN ISO 13736)
(Dati principio attivo)

Infiammabilità (solidi, gas): Non applicabile.

Temperatura di decomposizione: Non definito.

Temperatura di autoaccensione: Non definito.

Proprietà esplosive: Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/ infiammabili.

Limiti di infiammabilità:

Inferiore:	0,6 Vol.% (Dati componente principale) 1,5 Vol.% (Dati gas propellente)
Superiore:	8,0 Vol.% (Dati componente principale) 10,9 Vol.% (Dati gas propellente)

Tensione di vapore: Non definito.

Densità a 20 °C: 0,78 - 0,79 g/cm³
(Dati principio attivo)

Densità relativa Non definito.

Densità di vapore: Non definito.

Velocità di evaporazione Non applicabile.

Solubilità in/Miscibilità con acqua: Poco e/o non miscibile.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Non definito.

Viscosità:

Tempo di efflusso a 20 °C 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
(Dati principio attivo)

Cinematica a 40 °C: < 20,5 mm²/s
(Dati principio attivo)

9.2 Altre informazioni Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività Non sono note reazioni pericolose.

10.2 Stabilità chimica Stabile in condizioni normali.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose Formazione di miscele esplosive di gas con aria.

10.4 Condizioni da evitare

L'aumento della pressione provoca pericolo di scoppio.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 4.02

Revisione: 18.05.2020

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 7)

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

10.5 Materiali incompatibili: forti agenti ossidanti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici Non esistono tracce tossicologiche per questa miscela.

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
-------	------	-------------------------------

Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD 402)
---------	------	-------------------------------

Per inalazione	LC50 / 4h	>20 mg/l (rat) (OECD 403)
----------------	-----------	---------------------------

CAS: 110-82-7 cicloesano

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)
-------	------	-----------------------

Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
---------	------	-----------------------

Per inalazione	LC50 / 4h	>32.880 mg/m ³ (rat)
----------------	-----------	---------------------------------

CAS: 110-54-3 n-esano

Orale	LD50	3.200 mg/kg (rat)
-------	------	-------------------

Cutaneo	LD50	3.350 mg/kg (rabbit)
---------	------	----------------------

Per inalazione	LC50/4d	172 mg/l (rat)
----------------	---------	----------------

Irritabilità primaria:

Corrosione/irritazione cutanea

Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione) Contiene n-esano!

Mutagenicità delle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Il prodotto è considerato nocivo per gli organismi acquatici. Può avere effetti nocivi a lunga durata nell'acqua.

Tossicità acquatica:

Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano

LL50 / 96h	11,4 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
------------	--

EL50 / 48h	3 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
------------	-----------------------------------

EL50 / 72h	30 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
------------	--

LOEC	0,32 mg/l (Daphnia magna) (21d)
------	---------------------------------

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 4.02

Revisione: 18.05.2020

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 8)

NOELR 72 h	3 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC / 21 d	0,17 mg/l (Daphnia magna)
CAS: 106-97-8 butano, puro	
LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (al)
CAS: 74-98-6 propano	
LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 96 h	7,71 mg/l (algae)
CAS: 110-82-7 cicloesano	
LC50 / 96h	4,53 mg/l (Pimephales promelas)
EC50 / 48h	2,4 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 72h	3,4 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
CAS: 75-28-5 isobutano	
LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (algae)
CAS: 110-54-3 n-esano	
LL50 / 96h	12,51 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	21,85 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Persistenza e degradabilità**Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano**

Biodegradiation | 81 % (28d)

CAS: 110-54-3 n-esano

Biodegradiation | 83 % (10d (ECHA))

12.3 Potenziale di bioaccumulo**CAS: 110-82-7 cicloesano**

log Kow | 3,44 log Kow (pH: 7, 25°C)

CAS: 110-54-3 n-esano

log Kow | 4 log Kow (pH: 7, 20°C)

12.4 Mobilità nel suolo

Idrocarburi, C6-C7, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 5% n-esano:

Estremamente volatile, si ripartisce rapidamente in aria.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**Ulteriori indicazioni:** Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB** Non applicabile.**PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.**Catalogo europeo dei rifiuti**

Smaltimento/Prodotto + Smaltimento/Imballo non pulito

15 01 10* | imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU****ADR, IMDG, IATA**

UN1950

14.2 Nome di spedizione dell'ONU**ADR**

1950 AEROSOL

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 29.10.2020

Versione: 4.02

Revisione: 18.05.2020

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 9)

IMDG	AEROSOLS
IATA	Aerosols, flammable
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
ADR	
	
Classe	2 5F Gas
Etichetta	2.1
IMDG, IATA	
	
Class	2.1
Label	2.1
14.4 Gruppo di imballaggio	
ADR, IMDG	non applicabile
14.5 Pericoli per l'ambiente:	
Marine pollutant:	Sì manca a causa della grandezza della confezione =< 5 litri
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
	vedere paragrafi 6-8 Attenzione: Gas
14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	
	Non applicabile.
Trasporto/ulteriori indicazioni:	
ADR	
Quantità limitate (LQ)	1L
Categoria di trasporto	2
Codice di restrizione in galleria	D
UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative europee:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Disposizioni nazionali:

Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto:

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

(continua a pagina 11)

Denominazione commerciale: SONAX Xtreme Spray Brillante per Pneumatici

(Segue da pagina 10)

Classe di pericolosità per le acque (DE):

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.
 (AwSV 18.04.2017)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Fraasi rilevanti

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H361f Sospettato di nuocere alla fertilità
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol	Sulla base di dati di sperimentazione
Corrosione/irritazione della pelle Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico	La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

Abbreviazioni e acronimi:

- vPvB: very persistent and very bioaccumulative
- PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- NOEL = No Observed Effect Level
- NOEC = No Observed Effect Concentration
- LC = letal Concentration
- EC50 = half maximal effective concentration
- log POW = Octanol / water partition coefficient
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- ATE: acute toxicity estimate
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- IOELV = indicative occupational exposure limit values
- Flam. Gas 1: Gas infiammabili – Categoria 1
- Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1
- Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso
- Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2
- Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
- Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2
- STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
- STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2
- Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
- Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1
- Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1
- Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

Storico modifiche e rimandi alle modifiche: Sostituisce versione 4.01.

*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**